

# Téléférique

## Airolo

(m. 1100)

## Sasso della Boggia

(m. 2100)

**Airolo:** toutes possibilités de sport. Ski de Noël à Pâques, patin, hockey, luge, pêche, ski lift.

**Saint Gotthard,** qui s'élève avec ses aiguilles rocheuses vers le plus bel azur de la Suisse, laisse des impressions ineffaçables pour qui sait comprendre son charme sans égal.

# Luftseilbahn

## Airolo

(m. 1100)

## Sasso della Boggia

(m. 2100)

**Airolo:** alle Sportmöglichkeiten. Ski bis Ostern, Eishockey, Schlitteln, Klettern, Fischen, Skilift.

**Der Sankt Gotthard,** dessen Gipfel schroff ins schönste Blau des Schweizer Himmels emporragen, hinterlässt einen unvergesslichen Eindruck.

# Funivia

## Airolo

(m. 1100)

## Sasso della Boggia

(m. 2100)

**Airolo:** tutte le possibilità di sport. Sci da Natale a Pasqua, patinaggio, disco su ghiaccio, slitta, pesca, alpinismo, campo sportivo, sci-lift.

**San Gottardo:** che sembra squarciare con le sue guglie l'azzurro più bello della Svizzera, lascia impressioni indelebili in chi ne sappia comprendere l'ineguagliabile fascino.



### Easy skiing on the Ticinese snows

The only winter sports resort with direct access to the international route (rail or road) of the St. Gotthard: AIROLO, at the foot of the St. Gotthard, the new winter and summer resort of Ticino, is 1175 m. above sea level, and offers to all an unforgettable excursion to the «Sasso della Boggia» at 2065 m.

The new cable-railway which has two fast moving cabins, capable of holding 32 persons each, takes you to a vast selection of ski-runs, a true paradise for skiers. Ideal ski-runs for beginners, for champions and for those who prefer to go a little slower in order to admire the breathtaking beauty of the surrounding scenery glistening in the powdery snow.

The new cable-railway also offers to all the possibility of choosing various descent and excursions beyond comparison.



**AIROLO: sulla linea internazionale del S. Gottardo**  
**Informazioni / Informations / Auskunft:**

Funivia:	Amministrazione Verwaltung Administration	}	094 9 22 40		
	Scuola Svizzera di Sci Ecole suisse de ski Schweizer Skischule			}	094 9 24 73 9 25 22
	Pro Airolo				

Comunicazioni ferroviarie: Lignes de chemin de fer: Eisenbahnverbindungen

Milano - Airolo	ore/heures/Stunden	2,30	Km. 168
Zurigo - Airolo	ore/heures/Stunden	1,50	Km. 138
Basilea - Airolo	ore/heures/Stunden	3,15	Km. 214
Lucerna - Airolo	ore/heures/Stunden	1,40	Km. 118



**Luftseilbahn Airolo Sankt Gotthard**

**Skifahren im sonnigen Tessin, das hat seinen besonderen Reiz!**

Airolo, 1175 m., der neue Wintersportplatz zu Füßen des S. Gotthard, ist nun mit dem Sasso della Boggia (2065 m.) durch eine Luftseilbahn verbunden, die Sie mit ihren 2 Kabinen für 32 Personen schnell und unmittelbar zu den schönsten Ski-gebieten hinaufführt.

Ob Anfänger ode Sportkanone, alle finden hier Abfahrtspisten nach ihrem Ideal. Aber auch dem geruhsameren Skiwanderer erschliesst sich auf gut markierten Wegen ein wahres Winterparadies inmitten der erhabenen Hochgebirgswelt.

**Pesciüm:**

Sci-lift, Hotel-Restaurant und Massenlager.

**Téléférique Airolo Saint Gotthard**

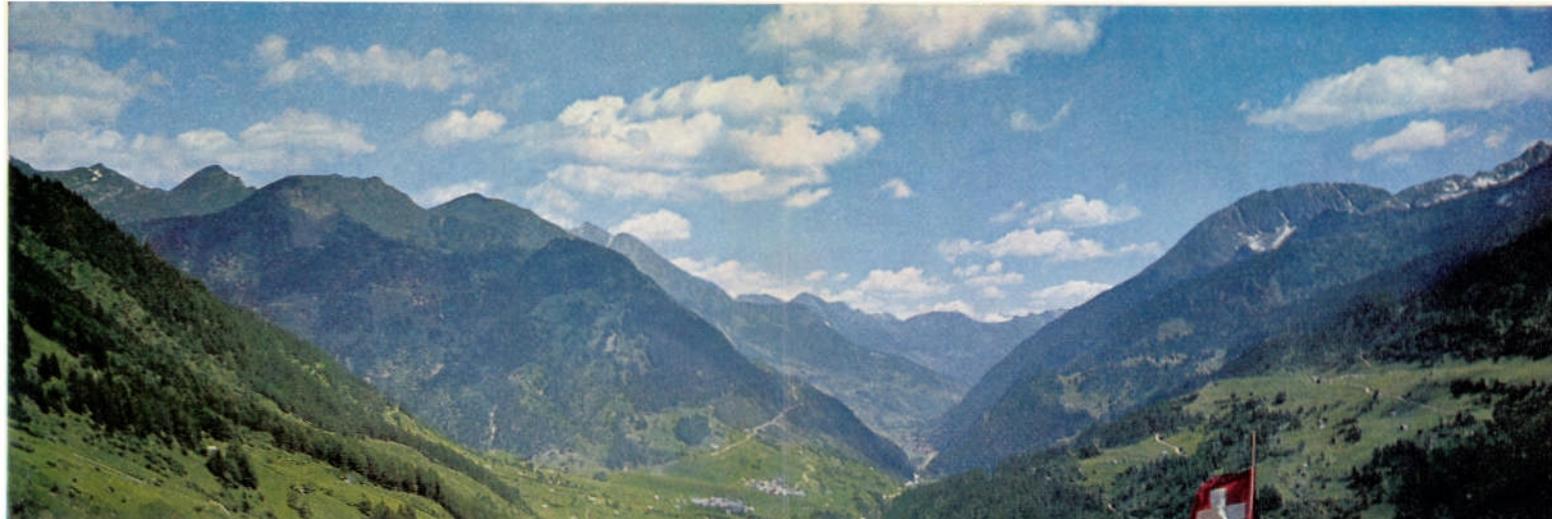
Airolo - Quelle joie de se donner à son sport favori sur les champs de ski du Tessin.

Airolo, le nouveau centre d'hiver aux pieds du Saint Gotthard vous offre des excursions multiples et inoubliables dans la région du Sasso della Boggia, 2065 m.

Le téléphérique avec ses deux cabines de 32 personnes vous emène dans une region de champs de ski merveilleux, dans un vrai paradis pour skieurs. Des pistes idéales et bien préparées attendent le champion comme le débutant et offrent un panorama incomparable au sein du monde des montagnes.

**Pesciüm:**

Monte-pente, hôtel-restaurant et dortoirs communs.



**Sciare facile sulle nevi ticinesi!**

Airolo, ai piedi del San Gottardo, la nuova stazione invernale ed estiva del Ticino a 1175 m. sul mare, offre a tutti una gita indimenticabile a Sasso della Boggia a 2065 m.

La nuova Funivia con due veloci cabine della capacità di 32 persone, porta a vastissimi campi di sci, vero paradiso degli sciatori.

Piste ideali per provetti sciatori e per chi preferisce attardarsi contemplando il suggestivo panorama nello scintillio della neve polverosa. La nuova Funivia offre a tutte le categorie di sciatori una scelta di discese e di escursioni senza pari.

**Pesciüm:**

Sci-lift, albergo-ristorante e dormitori per comitive.